



ACP-EU JOINT PARLIAMENTARY ASSEMBLY
ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE PARITAIRE ACP-UE

Committee on Political Affairs

AP101.753/AA1-109

4.5.2015

AMENDMENTS

1 - 109

Draft report

Abdoulaye Touré (Côte d'Ivoire), Davor Ivo Stier (European Parliament)
(AP101.753v01-00)

on cultural diversity and human rights in ACP and EU countries

AA_Assemblies_DR

Amendment 1
Julie Ward

Motion for a resolution
Citation 10 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

– having regard to the Convention on the Rights of the Child, adopted by the UN General Assembly on 20 November 1989, and to its Optional Protocols,

Or. en

Amendment 2
Isabella Adinolfi

Motion for a resolution
Citation 11 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

– having regard to the UNESCO Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict, adopted in The Hague in 1954, and to its first protocol of 1954 and its second protocol of 1999,

Or. en

Amendment 3
Julie Ward

Motion for a resolution
Citation 11 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

– having regard to the Convention on the Rights of Persons with Disabilities, adopted by the UN General Assembly on 13 December 2006,

Or. en

Amendment 4
Petr Ježek

Motion for a resolution
Citation 23

Motion for a resolution

– having regard to the Universal Declaration on Cultural Diversity adopted by the General Conference of UNESCO on 2 December 2001,

Amendment

– having regard to the Universal Declaration on Cultural Diversity adopted by the General Conference of UNESCO on 2 December 2001 **and to the agreed definition of culture as “set of distinctive spiritual material, intellectual and emotional features of society or a social group...in addition to art, literature, life styles, ways of living together, value systems, traditions and beliefs”**,

Or. en

Amendment 5
Mariya Gabriel

Motion for a resolution
Recital A

Motion for a resolution

A. whereas the world's nearly 200 countries **are home to** some 5000 ethnic groups and two thirds have at least one substantial ethnic and religious minority;

Amendment

A. whereas the world's nearly 200 countries **have** some 5000 ethnic groups and two thirds have at least one substantial ethnic and religious minority;

Or. fr

Amendment 6
Mariya Gabriel

Motion for a resolution
Recital B

Motion for a resolution

B. whereas, **therefore**, all democracies need to design policies that explicitly recognise cultural differences, while

Amendment

B. whereas all democracies need to design policies that explicitly recognise cultural differences, while ensuring country

ensuring country development as well as the promotion and protection of human rights;

development as well as the promotion and protection of human rights;

Or. fr

Amendment 7
Petr Ježek

Motion for a resolution
Recital B

Motion for a resolution

B. whereas, therefore, all **democracies** need to design policies that explicitly recognise cultural differences, while ensuring country development as well as the promotion and protection of human rights;

Amendment

B. whereas, therefore, all **countries** need to design policies that explicitly recognise cultural differences, while ensuring country development as well as the promotion and protection of human rights;

Or. en

Amendment 8
Fernando Ruas

Motion for a resolution
Recital B

Motion for a resolution

B. whereas, therefore, all democracies need to design policies that explicitly recognise cultural differences, while ensuring country development ***as well as the promotion and protection of human rights;***

Amendment

B. whereas, therefore, all democracies need to design policies that explicitly recognise ***the promotion and protection of human rights and*** cultural differences, while ensuring country development;

Or. pt

Amendment 9
Carlos Zorrinho

Motion for a resolution
Recital B

Motion for a resolution

B. whereas, therefore, all democracies need to design policies that explicitly recognise cultural differences, while ensuring country development as well as the promotion and protection of human rights;

Amendment

B. whereas, therefore, all democracies need to **observe and** design policies that explicitly recognise cultural, **ethnic, religious, and linguistic** differences, while ensuring country development as well as the promotion and protection of human rights;

Or. pt

Amendment 10
Davor Ivo Stier

Motion for a resolution
Recital B a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ba. whereas the Universal Declaration of Human Rights (UDHR) reaffirms the importance of human dignity in its Preamble: “whereas recognition of the inherent dignity and of the equal and inalienable rights of all members of the human family is the foundation of freedom, justice and peace in the world”, and whereas Article 1 of the Declaration, as a central provision regarding human dignity in international documents, emphasises that “all human beings are born free and equal in dignity and rights”;

Or. en

Amendment 11
Davor Ivo Stier

Motion for a resolution
Recital B b (new)

Motion for a resolution

Amendment

Bb. whereas Article 3 of the UDHR and

Article 6 of the UN Covenant on Civil and Political Rights (CCPR) enshrine the right to life;

Or. en

Amendment 12
Davor Ivo Stier

Motion for a resolution
Recital B c (new)

Motion for a resolution

Amendment

Bc. whereas Article 6 of the Convention on the Rights of the Child (CRC) supplements the right to life with an explicit obligation upon the States Parties to ensure to the maximum extent possible the survival and development of the child;

Or. en

Amendment 13
Sabine Lösing

Motion for a resolution
Recital C

Motion for a resolution

Amendment

C. whereas a legal framework recognising the equal rights of *ethnic, religious and linguistic groups* is essential for promoting democratic governance, designing multicultural policies and fostering development;

C. whereas a legal framework recognising the equal rights of *every person with no exception of origin, colour, gender, language, religion or believe, political or other opinion, national, social or economic background*, is essential for promoting democratic governance, designing multicultural policies and fostering development;

Or. en

Amendment 14
Isabella Adinolfi

Motion for a resolution
Recital C a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ca. whereas war situations and armed conflicts, exploitation of labour and of territorial resources, low levels of schooling, persistent conditions of poverty and social inequalities are the main issues that prevent full respect for human rights and cultural diversity;

Or. en

Amendment 15
Isabella Adinolfi

Motion for a resolution
Recital D

Motion for a resolution

Amendment

D. whereas cultural diversity has been an established feature of most ACP and EU countries and ***has been growing*** in the last decades as a consequence of the forces of globalisation;

D. whereas cultural diversity has been an established feature of most ACP and EU countries and ***peaceful coexistence in multicultural contexts have been severely threatened*** in the last decades as a consequence of the forces of globalisation;

Or. en

Amendment 16
Sabine Lösing

Motion for a resolution
Recital E

Motion for a resolution

Amendment

E. whereas the accommodation of diverse cultures, religions and languages poses ***a new challenge*** to many societies, notably in Europe and the ACP world;

E. whereas the accommodation of diverse cultures, religions and languages, ***often reached by struggles for minority rights*** poses new ***challenges, chances and opportunities*** to many societies, notably in Europe and the ACP world;

Amendment 17
Mariya Gabriel

Motion for a resolution
Recital E

Motion for a resolution

E. whereas the accommodation of diverse cultures, religions and languages poses a new challenge to many societies, notably in Europe and the ACP world;

Amendment

E. whereas the accommodation of diverse cultures, religions and languages poses a new challenge to many societies, notably in Europe and the ACP world; ***whereas migratory flows also have a cultural and social dimension, which host countries should take into account;***

Or. fr

Amendment 18
György Hölvényi

Motion for a resolution
Recital E a (new)

Motion for a resolution

Ea. whereas the EU and its Member States possess a considerable tradition and a variety of good practices in promoting intercultural and interreligious dialogue;

Amendment

Ea. whereas the EU and its Member States possess a considerable tradition and a variety of good practices in promoting intercultural and interreligious dialogue;

Or. en

Amendment 19
Julie Ward, Seb Dance

Motion for a resolution
Recital E a (new)

Motion for a resolution

Ea. whereas the mechanisms through which universal human rights are

Amendment

Ea. whereas the mechanisms through which universal human rights are

guaranteed must take into account grass-roots cultural practices, provided that human rights themselves are not compromised in the process;

Or. en

Amendment 20
Julie Ward, Seb Dance, Arne Lietz

Motion for a resolution
Recital E b (new)

Motion for a resolution

Amendment

Eb. whereas in an open and diverse multicultural society, citizens may nurture interdependent identities based, among other things, on their gender, regional origin, ethnic affiliation, religious belief and citizenship; whereas these diverse and overlapping identities can complement each other and make for a richer social fabric;

Or. en

Amendment 21
Mariya Gabriel

Motion for a resolution
Recital F

Motion for a resolution

Amendment

F. whereas in a globalised world, respect for diversity becomes even more vital, both for states and the international community, in order to prevent social, ethnic and religious conflicts;

F. whereas in a globalised world, respect for diversity becomes even more vital, both for states and the international community, in order to prevent ***cultural impoverishment and the disappearance of certain cultures as well as*** social, ***inter-***ethnic and ***inter-***religious conflicts;

Or. fr

Amendment 22
Fernando Ruas

Motion for a resolution
Recital F

Motion for a resolution

F. whereas in *a* globalised world, respect for diversity *becomes even more* vital, both for *states* and the international community, in order to prevent social, ethnic and religious conflicts;

Amendment

F. whereas in *an increasingly* globalised world, respect *for human rights and* for diversity *is absolutely* vital, both for *each and every state* and *for* the international community, in order to prevent *potential* social, ethnic and religious conflicts;

Or. pt

Amendment 23
György Hölvényi

Motion for a resolution
Recital F a (new)

Motion for a resolution

Fa. whereas religious intolerance and extremism, often resulting in violence and terrorist activities, are an expanding phenomenon in some of the ACP countries, most recently on the African continent;

Amendment

Or. en

Amendment 24
Ignazio Corrao

Motion for a resolution
Recital F a (new)

Motion for a resolution

Fa. whereas countless cases of abuse are often presented as attempts to modernise or are justified through impressive economic and political rhetoric – for instance, explicit genocide, forms of

Amendment

*symbolic or structural violence,
expropriation of land, the indiscriminate
exploitation of natural resources,
economic inequalities and forms of racial,
religious and gender discrimination;*

Or. it

Amendment 25
Ignazio Corrao

Motion for a resolution
Recital F a (new)

Motion for a resolution

Amendment

*Fa. whereas infringements persist and
current and potential wars mostly stem
from those very infringements of cultural
rights; whereas numerous development
strategies have proven to be inadequate
due to the failure to respect those rights;*

Or. it

Amendment 26
Isabella Adinolfi

Motion for a resolution
Recital G a (new)

Motion for a resolution

Amendment

*Ga. whereas international human rights
law obliges states to ensure that the
activities of corporations do not violate
human rights and that effective forms of
remedy are available to victims;*

Or. en

Amendment 27
Isabella Adinolfi

Motion for a resolution
Recital H a (new)

Motion for a resolution

Amendment

Ha. whereas according to the UNESCO Declaration concerning the Intentional Destruction of Cultural Heritage of 17 October 2003, “cultural heritage is an important component of the cultural identity of communities, groups and individuals, and of social cohesion, so that its intentional destruction may have adverse consequences on human dignity and human rights”;

Or. en

Amendment 28

Kembi Gitura (Kenya)

Motion for a resolution

Paragraph 1

Motion for a resolution

Amendment

1. Stresses the importance of respect for and adherence to international, regional and international legal instruments and structures and the important role of human rights courts, as well as of the International Criminal Court;

1. Stresses the importance of respect for and adherence to international, regional and international legal instruments and structures ***as far as they are compatible with national laws*** and the important role of human rights courts, as well as of the International Criminal Court;

Or. en

Amendment 29

Ignazio Corrao

Motion for a resolution

Paragraph 1 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

1a. Stresses, against the general background of the right to freedom of expression, including artistic expression, of freedom of opinion and information and of respect for cultural diversity, that

each individual, either alone or with others, has the right to free, pluralistic information contributing to the full development of his or her cultural identity;

Or. it

Amendment 30
Isabella Adinolfi

Motion for a resolution
Paragraph 1 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

1a. Stresses that actual respect for human rights, with which respect for cultural diversity is correlated, can be regarded as a basic component in the credibility of the actions of the institutions; recalls that citizens' trust in the institutions at all levels is directly linked to the concrete goals achieved in this area;

Or. en

Amendment 31
Isabella Adinolfi

Motion for a resolution
Paragraph 1 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

1b. Recalls that the EU and ACP Member States, in the framework of the Cotonou Agreement, have a duty to strengthen their commitments to ensuring fair and joint implementation of programmes and strategies guided by the principles of democracy, rule of law, the universality and indivisibility of human rights and fundamental freedoms, respect for human dignity, and the principles of equality and solidarity, fully complying with the

*Universal Declaration of Human Rights,
the Charter of Fundamental Rights of the
European Union and international law;*

Or. en

Amendment 32
Isabella Adinolfi

Motion for a resolution
Paragraph 1 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

*1c. Strongly believes that inclusive and
community-centred political solutions
directed towards putting an end to wars
and armed conflicts play a crucial role in
ensuring lasting respect for human rights
and cultural diversity;*

Or. en

Amendment 33
Isabella Adinolfi

Motion for a resolution
Paragraph 1 d (new)

Motion for a resolution

Amendment

*1d. Is convinced that any strategy and
programme delivered in the framework of
cooperation development policy between
EU and ACP Member States must
guarantee effective eradication of all
forms of human exploitation and
corruption, poverty and social
inequalities, providing access to education
for all and facilitating mutual
understanding, given that human rights
violations and major problems in
preserving the multicultural, multi-ethnic
and multiconfessional character of the
societies concerned arise from the
persistence of inhuman and degrading*

conditions;

Or. en

Amendment 34
Kashetu Kyenge

Motion for a resolution
Paragraph 2

Motion for a resolution

2. Stresses that human rights are rights inherent to all human beings, whatever their nationality, religion, belief, place of residence, **sex**, national or ethnic origin, colour, language, or any other status and that human beings are all equally entitled to the same human rights without discrimination;

Amendment

2. Stresses that human rights are rights inherent to all human beings, whatever their nationality, religion, belief, place of residence, **gender, sexual orientation**, national or ethnic origin, colour, language, or any other status and that human beings are all equally entitled to the same human rights without discrimination;

Or. it

Amendment 35
Seb Dance

Motion for a resolution
Paragraph 2

Motion for a resolution

2. Stresses that human rights are rights inherent to all human beings, whatever their nationality, religion, belief, place of residence, **sex**, national or ethnic origin, colour, language, or any other status and that human beings are all equally entitled to the same human rights without discrimination;

Amendment

2. Stresses that human rights are rights inherent to all human beings, whatever their nationality, religion, belief, place of residence, **gender, sexual orientation, gender identity**, national or ethnic origin, colour, language, or any other status and that human beings are all equally entitled to the same human rights without discrimination;

Or. en

Amendment 36
Mariya Gabriel

Motion for a resolution
Paragraph 2

Motion for a resolution

2. Stresses that human rights are rights inherent to all human beings, whatever their nationality, religion, belief, place of residence, sex, national or ethnic origin, colour, language, or any other status and that **human beings are all** equally entitled to the same human rights without discrimination;

Amendment

2. Stresses that human rights are rights inherent to all human beings, whatever their nationality, religion, belief, place of residence, sex, national or ethnic origin, colour, language, or any other status and that **every individual is** equally entitled to the same human rights without discrimination;

Or. fr

Amendment 37
Kembi Gitura (Kenya)

Motion for a resolution
Paragraph 2

Motion for a resolution

2. Stresses that human rights are rights inherent to all human beings, whatever their nationality, religion, belief, place of residence, sex, national or ethnic origin, colour, language, **or any other status** and that human beings are all equally entitled to the same human rights without discrimination;

Amendment

2. Stresses that human rights are rights inherent to all human beings, whatever their nationality, religion, belief, place of residence, sex, national or ethnic origin, colour, language and that human beings are all equally entitled to the same human rights without discrimination;

Or. en

Amendment 38
Sabine Lösing

Motion for a resolution
Paragraph 3

Motion for a resolution

3. Highlights that human rights are universal, inalienable, indivisible and interdependent and that promotion,

Amendment

3. Highlights that human rights are universal, inalienable, indivisible and interdependent and that promotion,

protection and application of human rights could accordingly not have been interpreted differently within different cultural, ethnic and religious traditions;

protection and application of human rights could accordingly not have been interpreted differently *neither* within different cultural, ethnic and religious traditions *nor because of economic and/or geostrategic interest*;

Or. en

Amendment 39
Sabine Lösing

Motion for a resolution
Paragraph 4

Motion for a resolution

4. Outlines accordingly that cultural diversity cannot be invoked to infringe upon human rights guaranteed by international law, and based on natural law;

Amendment

4. Outlines accordingly that cultural diversity *or cultural unity* cannot be invoked to infringe upon human rights guaranteed by international law, and based on natural law;

Or. en

Amendment 40
Inese Vaidere

Motion for a resolution
Paragraph 4

Motion for a resolution

4. **Outlines** accordingly that cultural diversity **cannot be** invoked to infringe upon human rights guaranteed by international law, **and based on natural law**;

Amendment

4. **Stresses** accordingly that cultural diversity **must not be** invoked to infringe upon human rights guaranteed by international law;

Or. en

Amendment 41
Seb Dance

Motion for a resolution
Paragraph 4

Motion for a resolution

4. Outlines accordingly that cultural diversity cannot be invoked to infringe upon human rights guaranteed by international law, ***and based on natural law***;

Amendment

4. Outlines accordingly that cultural diversity cannot be invoked to infringe upon any human rights guaranteed by international law;

Or. en

Amendment 42

Karol Karski, Jadwiga Wiśniewska, Ryszard Antoni Legutko

Motion for a resolution

Paragraph 4 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

4a. Stresses that supporting and promoting cultural diversity, and religious diversity in particular, can help to stem the recent rapid growth, particularly among young people, in violently radical mind-sets and thereby help reduce the potential for recruiting future terrorists;

Or. pl

Amendment 43

Davor Ivo Stier

Motion for a resolution

Paragraph 4 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

4a. Emphasises that recognition and protection of human dignity is a central and fundamental value under the international conventions;

Or. en

Amendment 44

Davor Ivo Stier

Motion for a resolution
Paragraph 4 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

4b. Recognises the right to life as the most fundamental of all human rights, since without an effective guarantee of this right, all other rights of the human being would be devoid of meaning;

Or. en

Amendment 45
Davor Ivo Stier

Motion for a resolution
Paragraph 4 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

4c. Calls on the States to respect, promote and protect the right to life and dignity of all human beings, at all life stages and in all conditions;

Or. en

Amendment 46
Mariya Gabriel

Motion for a resolution
Paragraph 5

Motion for a resolution

Amendment

5. *Calls on* all EU and ACP member states to ratify and implement international and regional human rights conventions, including the specific legal instruments for the protection of minority rights, and to develop effective legislation aligned with these international conventions;

5. *Urges* all EU and ACP member states to ratify and implement international and regional human rights conventions, including the specific legal instruments for the protection of minority rights, and to develop effective legislation aligned with these international conventions;

Or. fr

Amendment 47
Kembi Gitura (Kenya)

Motion for a resolution
Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Calls on all EU and ACP member states to ratify and implement international and regional human rights conventions, including the specific legal instruments for the protection of minority rights, and to develop effective legislation aligned with these international conventions;

Amendment

5. Calls on all EU and ACP member states to ratify and implement international and regional human rights conventions, including the specific legal instruments for the protection of minority rights, and to develop effective legislation aligned with these international conventions ***subject to compatibility with specific national laws;***

Or. en

Amendment 48
Carlos Zorrinho

Motion for a resolution
Paragraph 5 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

5a. Calls on all ACP countries and EU Member States to establish effective policies enabling the scourge of illegal migration to be averted at source and ensuring decent reception conditions for refugees, and to take effective measures to punish smugglers and human traffickers;

Or. pt

Amendment 49
Sabine Lösing

Motion for a resolution
Paragraph 6

Motion for a resolution

6. Believes that, ***where diversity has resulted in*** violent conflicts ***or threatens to***

Amendment

6. Notes with concern that (alleged) ethnic divisions are increasingly exploited to

do so, standing mediation mechanisms should be established which can tackle conflicts before escalation;

ensure economic and geostrategic interest, believes that for violent conflicts *in general* standing mediation mechanisms should be established which can tackle conflicts before escalation;

Or. en

Amendment 50
Mariya Gabriel

Motion for a resolution
Paragraph 6

Motion for a resolution

6. Believes that, where *diversity has* resulted in violent conflicts or *threatens* to do so, standing mediation mechanisms should be established which can tackle conflicts before escalation;

Amendment

6. Believes that, where *cultural differences and mutual incomprehension between communities have* resulted in violent conflicts or *threaten* to do so, standing mediation mechanisms should be established which can tackle conflicts before escalation;

Or. fr

Amendment 51
György Hölvényi

Motion for a resolution
Paragraph 6 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

6a. Recalls that interreligious dialogue is a tool of reconciliation and conflict management, which should be included in the agenda of the EU-ACP cooperation structures for the long term;

Or. en

Amendment 52
Sabine Lösing

Motion for a resolution

Paragraph 7

Motion for a resolution

7. Calls on EU and ACP governments to involve civil society organisations in the political dialogue;

Amendment

7. Calls on EU and ACP governments to involve civil society organisations **and social movements** in the political dialogue;

Or. en

Amendment 53 Mariya Gabriel

Motion for a resolution Paragraph 7

Motion for a resolution

7. Calls on EU and ACP governments to involve civil society organisations in the political dialogue;

Amendment

7. Calls on EU and ACP governments to involve civil society organisations in the political, **inter-cultural and inter-religious** dialogue;

Or. fr

Amendment 54 Ignazio Corrao

Motion for a resolution Paragraph 7 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

7a. Calls on cultural stakeholders in the public, private and civil sectors, in the context of democratic governance, to interact and, where necessary, to take steps to ensure that cultural rights are respected and to develop methods of consultation and participation to ensure that those rights are exercised, especially with regard to people who are disadvantaged because of their social status or their membership of a minority; calls on them, moreover, to ensure in particular that the right to appropriate information is exercised in an interactive

manner, so that cultural rights can be taken into account by all stakeholders in social, economic and political life; calls on them, in addition, to train their staff and raise awareness among their public regarding the understanding of and respect for all human rights, and in particular cultural rights, in addition to identifying and taking account of the cultural dimension of all human rights, in order to enhance universality through diversity and to encourage the appropriation of these rights by each individual, either alone or with others;

Or. it

Amendment 55

Julie Ward, Seb Dance, Arne Lietz

Motion for a resolution

Paragraph 8

Motion for a resolution

8. Underlines that democratic representation of minority groups as well as their ability to participate in political, social and cultural debates, are a central necessity to ensure the implementation of democratic and good governance;

Amendment

8. Underlines that democratic representation of minority groups ***and empowerment of marginalised communities and persons***, as well as their ability to participate in political, social and cultural debates, are a central necessity to ensure the implementation of democratic and good governance;

Or. en

Amendment 56

Julie Ward, Seb Dance, Arne Lietz

Motion for a resolution

Paragraph 8 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

8a. Emphasises that a vibrant, dynamic, inclusive public sphere, with an active and vocal civil society and public deliberation

on cultural, social, and political issues are an important element of good governance, and implementation of human rights;

Or. en

Amendment 57
Ignazio Corrao

Motion for a resolution
Paragraph 8 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

8a. Calls on international organisations, in accordance with their specific powers and responsibilities, to ensure, in all of their activities, the systematic consideration of cultural rights and of the cultural diversity of other human rights and to contribute to the development of transparent and effective common assessment and monitoring mechanisms;

Or. it

Amendment 58
Teresa Jiménez-Becerril Barrio

Motion for a resolution
Paragraph 8 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

8a. Calls upon the international community to enforce education as a tool to combat the cultural and traditional customs in certain communities where female genital mutilation (FGM) is carried out as part of the initiation into adulthood and where FGM defines whether a girl belongs to the community or not;

Or. en

Amendment 59
Julie Ward, Seb Dance, Arne Lietz

Motion for a resolution
Paragraph 8 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

8b. Reaffirms that the inclusion and empowerment of minority groups and underrepresented people such as women, young people, the elderly, disabled people, refugees, and LGBTI in the political, social, and cultural spheres is key to guaranteeing human rights for all;

Or. en

Amendment 60
Teresa Jiménez-Becerril Barrio

Motion for a resolution
Paragraph 8 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

8b. Stresses that according to the International Labour Organization's International Programme on the Elimination of Child Labour, children in many developing countries are impelled to work from an early age because of the centuries-old tradition that the child must work out of solidarity with the family group, so as to compensate as much as possible for the economic burden that he/she represents and to share in the maintenance of his/her family, which is usually a very large one; condemns any use or approval of child labour and calls upon the international community to invest more in schooling in order to put more focus on the benefits of education and to break with the traditional roots of child labour;

Or. en

Amendment 61
Teresa Jiménez-Becerril Barrio

Motion for a resolution
Paragraph 8 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

8c. Stresses the need to distinguish forced marriages from arranged marriages, as an arranged marriage is performed with the full and free consent of both parties and is still the chosen practice for many people all over the world, while forced marriages are a result of cultural factors, with major religions rejecting forced marriage; calls on the international community to stimulate awareness of the destructive aspects of forced marriage on a young girl's life and to push for more education programmes that highlight the immorality of forced marriage;

Or. en

Amendment 62
Julie Ward, Seb Dance, Arne Lietz

Motion for a resolution
Paragraph 8 c (new)

Motion for a resolution

Amendment

8c. Recognises the instrumental role of education in empowering marginalised and underrepresented people in society, and particularly in empowering women and girls; recognises not only that access to education is a human right in itself, but that it can enable other civil, political, economic, social and cultural rights;

Or. en

Amendment 63
Isabella Adinolfi

Motion for a resolution
Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Recognises that human rights and cultural diversity are interdependent and ***mutually*** beneficial for ***the*** development of nations;

Amendment

9. Recognises that human rights and cultural diversity are interdependent and ***their full respect is*** beneficial for ***peaceful coexistence of different communities and for human and social*** development of nations;

Or. en

Amendment 64
Fernando Ruas

Motion for a resolution
Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Recognises that human rights and cultural diversity are interdependent and mutually beneficial for the development of nations;

Amendment

9. Recognises that ***respect for*** human rights and cultural diversity are interdependent and mutually beneficial for the development of nations;

Or. pt

Amendment 65
Inese Vaidere

Motion for a resolution
Paragraph 9

Motion for a resolution

9. Recognises that ***human rights and*** cultural diversity ***are interdependent and mutually*** beneficial for the development of nations;

Amendment

9. Recognises that cultural diversity ***is inseparable from respect for universal human rights and*** beneficial for the development of nations;

Or. en

Amendment 66
Ignazio Corrao

Motion for a resolution
Paragraph 9 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

9a. Calls on the ACP and EU countries, in accordance with their specific powers and responsibilities, to incorporate into their national laws and practices the human rights recognised in the Universal Declaration of 1948 and to ensure that each person that alleges that their cultural rights have been infringed has access to effective remedies, especially judicial ones;

Or. it

Amendment 67
Seb Dance

Motion for a resolution
Paragraph 10

Motion for a resolution

Amendment

10. Within this context, acknowledges that every human being has the right to culture, including the right to enjoy and develop cultural life and identity. **However, cultural rights are limited at the point at which they infringe on other human rights.** No right can be used at the expense or destruction of another, in accordance with international law;

10. Within this context, acknowledges that every human being has the right to culture, including the right to enjoy and develop cultural life and identity; **notes that this right to culture cannot infringe upon other human rights; therefore calls for the repeal of legislations in breach of international human rights conventions, such as those criminalising homosexuality, discriminating against ethnical, religious or racial groups, or limiting the freedom of choice of women .** No right can be used at the expense or destruction of another, in accordance with international law;

Or. en

Amendment 68
Sabine Lösing

Motion for a resolution
Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Within this context, acknowledges that every human being has the right to culture, including the right to enjoy and develop cultural life and identity. However, cultural rights **are limited at the point at which they infringe on other human rights**. No right can be used at the expense or destruction of another, in accordance with international law;

Amendment

10. Within this context, acknowledges that every human being has the right to culture, including the right to enjoy and develop cultural life and identity. However, cultural rights **should be complementary with other social, political and economic rights**. No right can be used at the expense or destruction of another, in accordance with international law;

Or. en

Amendment 69
Inese Vaidere

Motion for a resolution
Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Within this context, acknowledges that every human being has the right to **culture**, including the right to enjoy and develop cultural life and identity. However, cultural rights are limited at the point at which they infringe on other human rights. No right can be used at the expense or destruction of another, in accordance with international law;

Amendment

10. Within this context, acknowledges that every human being has the right to **cultural expression**, including the right to enjoy and develop cultural life and identity. However, cultural rights are limited at the point at which they infringe on other human rights. No right can be used at the expense or destruction of another, in accordance with international law;

Or. en

Amendment 70
Kembi Gitura (Kenya)

Motion for a resolution
Paragraph 10

Motion for a resolution

10. Within this context, acknowledge that every human being has the right to culture, including the right to enjoy and develop cultural life and identity. However, cultural rights are limited at the point at which they infringe on other human rights. No right can be used at the expense or destruction of another, in accordance with international law;

Amendment

10. Within this context, acknowledge that every human being has the right to culture, including the right to enjoy and develop cultural life and identity. However, cultural rights are limited at the point at which they infringe on other human rights. No right can be used at the expense or destruction of another, in accordance with international law ***and prevailing/specific national laws***;

Or. en

Amendment 71
Inese Vaidere

Motion for a resolution
Paragraph 10 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

10a. Underlines that cultural diversity should be protected and promoted through freedom of expression, information and communication and freedom from discrimination;

Or. en

Amendment 72
Karol Karski, Jadwiga Wiśniewska, Ryszard Antoni Legutko

Motion for a resolution
Paragraph 10 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

10a. Is concerned at the systematic increase in the number of religious and cultural conflicts, which often lead to bloody wars in which human rights are violated and many people are killed;

Or. pl

Amendment 73
Fernando Ruas

Motion for a resolution
Paragraph 11

Motion for a resolution

11. Recognises that human rights such as freedom of religion, thought *or* expression play a direct role in the promotion and protection of cultural diversity and that enjoyment of human rights is promoted by a pluralistic society;

Amendment

11. Recognises that human rights such as freedom of *belief or* religion, *freedom of* thought *and conscience, and freedom of* expression *and press freedom in particular, along with freedom of assembly and freedom of association,* play a direct role in the promotion and protection of cultural diversity and that enjoyment of human rights is promoted by a pluralistic society;

Or. pt

Amendment 74
Ignazio Corrao

Motion for a resolution
Paragraph 11 a (new)

Motion for a resolution

11a. Urges ACP and EU countries to guarantee the freedom to seek, receive and impart information, the right to participate in pluralist information in the language(s) of their choice and to contribute to the production or dissemination of that information through all forms of information and communications technology, in addition to the right to respond to erroneous information concerning cultures, out of respect for cultural rights;

Amendment

11a. Urges ACP and EU countries to guarantee the freedom to seek, receive and impart information, the right to participate in pluralist information in the language(s) of their choice and to contribute to the production or dissemination of that information through all forms of information and communications technology, in addition to the right to respond to erroneous information concerning cultures, out of respect for cultural rights;

Or. it

Amendment 75
Ignazio Corrao

Motion for a resolution
Paragraph 11 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

11b. Stresses that each individual has the freedom to choose whether or not to identify with one or more cultural communities, regardless of borders, and to change that decision; emphasises, in addition, that nobody may be forced to identify with or be assimilated with a cultural community against his or her will;

Or. it

Amendment 76
Petr Ježek

Motion for a resolution
Paragraph 12

Motion for a resolution

Amendment

12. Urges the ACP countries and EU Member States to ***exercise care in seeking unilaterally to impose on a universal basis*** rules regarding practises admitted by certain nations, given that no model of civilisation must be imposed on nations in the guise of universal human rights;

12. Urges the ACP countries and EU Member States to ***withhold from exercising any unilateral imposition of universal set of*** rules regarding practises admitted by certain nations, given that no model of civilisation must be imposed on nations in the guise of universal human rights;

Or. en

Amendment 77
Kashetu Kyenge

Motion for a resolution
Paragraph 12

Motion for a resolution

Amendment

12. Urges the ACP countries and EU Member States to exercise care in seeking unilaterally to impose on a universal basis

12. Urges the ACP countries and EU Member States to exercise care in seeking unilaterally to impose on a universal basis

rules regarding practices admitted by certain nations, given that no model of civilisation must be imposed on nations in the guise of universal human rights;

rules regarding practices admitted by certain nations, given that no model of civilisation must be imposed on nations in the guise of universal human rights;
stresses that no practice may be accepted if it runs counter to human rights and fundamental freedoms;

Or. it

Amendment 78
Isabella Adinolfi

Motion for a resolution
Paragraph 12

Motion for a resolution

12. Urges the ACP countries and EU Member States to exercise care in seeking unilaterally to impose on a universal basis rules regarding practises admitted by certain nations, given that no model of civilisation must be imposed on nations in the guise of universal human rights;

Amendment

12. Urges the ACP countries and EU Member States to exercise care in seeking unilaterally to impose on a universal basis rules regarding practises admitted by certain nations, given that no model of civilisation must be imposed on nations in the guise of universal human rights;
underlines that, in any case, any harmful practice and inhuman and degrading treatment must be strictly forbidden;

Or. en

Amendment 79
Joyce Laboso (Kenya)

Motion for a resolution
Paragraph 12

Motion for a resolution

12. Urges the ACP countries and EU Member States to exercise care in seeking unilaterally to impose on a universal basis rules regarding practises admitted by certain nations, given that no model of civilisation must be imposed on nations in the guise of universal human rights;

Amendment

12. Urges the ACP countries and EU Member States to exercise care in seeking unilaterally to impose on a universal basis rules regarding ***practices*** admitted by certain nations, given that no model of ***civilization*** must be imposed on nations in the guise of universal human rights;

Amendment 80
Ignazio Corrao

Motion for a resolution
Paragraph 12 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

12a. Calls on public, private and civil society stakeholders, in accordance with their specific powers and responsibilities, to ensure that cultural goods and services, which transmit values, identity and meaning, are designed, produced and used in ways that do not threaten cultural rights, given that the cultural compatibility of goods and services is often of crucial importance for people who are disadvantaged because of their poverty, isolation or membership of a discriminated group;

Or. it

Amendment 81
Seb Dance

Motion for a resolution
Paragraph 12

Motion for a resolution

Amendment

12. Urges the ACP countries and EU Member States to exercise care in seeking unilaterally to impose on a universal basis rules regarding practises admitted by certain nations, given that no model of civilisation must be imposed on nations in the guise of universal human rights;

deleted

Or. en

Amendment 82
Kashetu Kyenge, Seb Dance

Motion for a resolution
Paragraph 13

Motion for a resolution

13. Acknowledges that there are different policies and constitutional solutions for accommodating cultural diversity;

Amendment

13. Acknowledges that there are different policies and constitutional solutions for accommodating cultural diversity; ***stresses that no policy or constitutional solution may be accepted if it runs counter to human rights and fundamental freedoms;***

Or. it

Amendment 83
Isabella Adinolfi

Motion for a resolution
Paragraph 13

Motion for a resolution

13. Acknowledges that there are different policies and constitutional solutions for accommodating cultural diversity;

Amendment

13. Acknowledges that ***amongst the*** different policies and constitutional solutions for accommodating cultural diversity, ***the highest standards for the respect of human rights should be implemented, in particular protecting all citizens from any form of discrimination while assuring an adequate promotion and protection of all different cultural expressions;***

Or. en

Amendment 84
Mariya Gabriel

Motion for a resolution
Paragraph 13

Motion for a resolution

13. Acknowledges that there are different policies and constitutional solutions for ***accommodating*** cultural diversity;

Amendment

13. Acknowledges that there are different policies and constitutional solutions for ***protecting and promoting*** cultural

diversity;

Or. fr

Amendment 85

Karol Karski, Jadwiga Wiśniewska, Ryszard Antoni Legutko

Motion for a resolution

Paragraph 13 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

13a. Condemns all acts of violence and aggression against religious minorities, in particular the systematic and ruthless persecution of Christians, which is on the increase in some ACP countries;

Or. pl

Amendment 86

Inese Vaidere

Motion for a resolution

Paragraph 13 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

13a. Stresses that cultural diversity should not be used to support harmful traditional practices which can, in the name of culture, disrespect human dignity;

Or. en

Amendment 87

Carlos Zorrinho

Motion for a resolution

Paragraph 13 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

13a. Considers that human rights, for example the right to education and the

right to health, have to constitute a priority for the ACP countries and the EU Member States;

Or. pt

Amendment 88
Ignazio Corrao

Motion for a resolution
Paragraph 13 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

13a. Regrets the existence of a discriminatory element that prevents respect for cultural diversity and thus constitutes an infringement of human rights, such as not allowing a certain type of clothing that is typical of indigenous tribes, or the practice of tattoos, or not safeguarding linguistic minorities or choices of life partners;

Or. it

Amendment 89
Karol Karski, Jadwiga Wiśniewska, Ryszard Antoni Legutko

Motion for a resolution
Paragraph 14

Motion for a resolution

Amendment

14. Highlights in particular that equality of rights between women and men is to be strictly ensured and that harmful practices, such as female genital mutilation, early and forced marriages, gendercide including girl infanticide or female foeticide, honour crimes, or denial of women to have a proper education, should therefore be banned and violations of such prohibitions severely punished;

14. Highlights in particular that equality of rights between women and men is to be strictly ensured and that harmful practices, such as female genital mutilation, early and forced marriages, gendercide including girl infanticide, ***forced abortions*** or female foeticide, honour crimes, or denial of women to have a proper education, should therefore be banned and violations of such prohibitions severely punished;

Or. pl

Amendment 90
Sabine Lösing

Motion for a resolution
Paragraph 14

Motion for a resolution

14. Highlights in particular that equality of rights between **women and men** is to be strictly ensured and **that harmful practices**, such as female genital mutilation, early and forced marriages, gendercide including girl infanticide or female foeticide, honour crimes, or denial of women to have a proper education, should therefore be banned and violations of such prohibitions severely punished;

Amendment

14. Highlights in particular that equality of rights between **all gender** is to be strictly ensured and **encourage all ACP and EU countries to campaign against gender-specific and homophobic violence and discrimination, as well as all breaches of human rights**, such as female genital mutilation, early and forced marriages, gendercide including girl infanticide or female foeticide, honour crimes, or denial of women to have a proper education, should therefore be banned and violations of such prohibitions severely punished **and calls to support concepts of prevention on perpetrators site and psychological care for victims; moreover to provide the full range of sexual and reproductive health services, including abortion; recalls that sexual self-determination and sexual and reproductive health rights are human rights;**

Or. en

Amendment 91
Isabella Adinolfi

Motion for a resolution
Paragraph 14

Motion for a resolution

14. Highlights in particular that equality of rights between women and men is to be strictly ensured and that harmful practices, such as female genital mutilation, early and forced marriages, gendercide including girl

Amendment

14. Highlights in particular that equality of rights between women and men is to be strictly ensured and that harmful practices, such as female genital mutilation, early and forced marriages, gendercide including girl

infanticide or female foeticide, honour crimes, or denial of women to have a proper education, should therefore be banned and violations of such prohibitions severely punished;

infanticide or female foeticide, honour crimes, or denial of women to have a proper education, ***commercial sexual exploitation of women and domestic violence should never be justified on any political, social, religious or cultural grounds or on the basis of any popular tradition and*** should therefore be banned and violations of such prohibitions severely punished;

Or. en

Amendment 92
Mariya Gabriel

Motion for a resolution
Paragraph 14

Motion for a resolution

14. Highlights in particular that equality of rights between women and men is to be strictly ensured and that harmful practices, such as female genital mutilation, early and forced marriages, gendercide including girl infanticide or female foeticide, honour crimes, or denial of women to have a proper education, should therefore be banned and violations of such prohibitions severely punished;

Amendment

14. Highlights in particular that equality of rights between women and men is to be strictly ensured and that harmful practices, such as female genital mutilation, early and forced marriages, gendercide including girl infanticide or female foeticide, honour crimes, or denial of women to have a proper education, should therefore be banned and violations of such prohibitions severely punished; ***notes in this regard the undeniable benefits, in terms of development, to be gained from the emancipation of women and greater gender equality;***

Or. fr

Amendment 93
Fernando Ruas

Motion for a resolution
Paragraph 14

Motion for a resolution

14. Highlights in particular that equality of rights between women and men is to be strictly ensured and that harmful practices, such as female genital mutilation, early and forced marriages, gendercide including girl infanticide or female foeticide, honour crimes, or denial of women to have a proper education, should therefore be banned and violations of such prohibitions severely punished;

Amendment

14. Highlights in particular that equality of rights between women and men is to be strictly ensured and that harmful practices, such as female genital mutilation, early and forced marriages, gendercide including girl infanticide or female foeticide, honour crimes, or denial of women to have a proper education, should therefore be banned and violations of such prohibitions severely punished; ***also points to the importance and the indispensability of children's rights and to the need for all ACP countries and EU Member States to comply strictly with the Declaration of the Rights of the Child;***

Or. pt

Amendment 94
Kembi Gitura (Kenya)

Motion for a resolution
Paragraph 14

Motion for a resolution

14. Highlights in particular that equality of rights between women and men is to be strictly ensured and that harmful practices, such as female genital mutilation, early and forced marriages, gendercide including girl infanticide or female foeticide, honour crimes, or denial of women to have a proper education, should therefore be banned and violations of such prohibitions severely punished;

Amendment

14. Highlights in particular that equality of rights between women and men is to be strictly ensured and that harmful practices, such as female genital mutilation, early and forced marriages, gendercide including girl infanticide or female foeticide, honour crimes, or denial of women to have a proper education, should therefore be banned and violations of such prohibitions severely punished ***in accordance with the law and due process;***

Or. en

Amendment 95
Julie Ward, Seb Dance, Arne Lietz

Motion for a resolution

Paragraph 14 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

14a. Calls on the ACP states in particular to uphold the rights of people with disabilities in accordance with the international agenda outlined in the Convention on the Rights of Persons with Disabilities;

Or. en

**Amendment 96
Ignazio Corrao**

**Motion for a resolution
Paragraph 14 a (new)**

Motion for a resolution

Amendment

14a. Calls on EU countries and ACP governments to promote bilateral and multilateral meetings in the ACP countries with civil society and with associations and representatives of local tribes, in order to draw up a list of customs and traditions that conflict with human rights principles;

Or. it

**Amendment 97
Isabella Adinolfi**

**Motion for a resolution
Paragraph 14 a (new)**

Motion for a resolution

Amendment

14a. Calls on the EU and ACP Member States to implement a better-coordinated approach to combating the deliberate destruction of cultural heritage, illegal trafficking and smuggling of cultural goods, working in close cooperation with UNESCO and other related international

organisations;

Or. en

Amendment 98
Julie Ward, Seb Dance, Arne Lietz

Motion for a resolution
Paragraph 14 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

14b. Emphasises in particular that children's rights in general, and specifically those relating to such issues as children in conflict or child labour, must be strictly upheld;

Or. en

Amendment 99
Isabella Adinolfi

Motion for a resolution
Paragraph 14 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

14b. Urges the EU and ACP Member States to take all the necessary measures to achieve in practice the highest respect for human rights in all workplaces; calls on the EU and ACP Member States to maximise their efforts to ensure that all firms put into practice the highest Corporate Social Responsibility (CSR) standards in the course of their daily business activities;

Or. en

Amendment 100
Karol Karski, Jadwiga Wiśniewska, Ryszard Antoni Legutko

Motion for a resolution

Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Calls on ACP and EU countries to develop state models ensuring that all diversity is respected; calls on them to respect and promote human rights and cultural diversity;

Amendment

15. Calls on ACP and EU countries to develop state models ensuring that all diversity is respected; calls on them to respect and promote human rights and cultural ***and religious*** diversity ***by pursuing an intercultural and interfaith dialogue***;

Or. pl

Amendment 101 Mariya Gabriel

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Calls on ACP and EU countries to ***develop state models ensuring that all diversity is respected; calls on them to*** respect and promote human rights and cultural diversity;

Amendment

15. Calls on ACP and EU countries to respect and promote human rights and cultural diversity; ***notes that, in order to achieve these objectives, education will need to play a key role in ensuring that a culture of human rights takes root and in promoting tolerance of, and respect for, other cultures; points out that it is up to the EU Member States and the ACP countries to propose educational programmes to that end, as well as exchange programmes***;

Or. fr

Amendment 102 Kembi Gitura (Kenya)

Motion for a resolution Paragraph 15

Motion for a resolution

15. Calls on ACP and EU countries to develop state models ensuring that all

Amendment

15. Calls on ACP and EU countries to develop state models ensuring that all

diversity is respected; calls on them to respect and promote human rights and cultural diversity;

diversity *within the law* is respected; calls on them to respect and promote human rights and cultural diversity;

Or. en

Amendment 103

Karol Karski, Jadwiga Wiśniewska, Ryszard Antoni Legutko

Motion for a resolution

Paragraph 15 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

15a. Calls on the Commission to take account of human rights in all political strategies and programmes, in particular in the context of trade agreements and cooperation agreements with third countries, and to monitor closely the situation of religious and ethnic minorities, particularly in the Middle East and in ACP countries;

Or. pl

Amendment 104

Mariya Gabriel

Motion for a resolution

Paragraph 15 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

15a. Stresses the crucial role of parliamentarians in promoting and protecting human rights; adds that interparliamentary meetings, such as the ACP-EU JPA, help to foster tolerance and promotion of cultural diversity;

Or. frAlteração 105

Carlos Zorrinho

Motion for a resolution

Paragraph 15 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

15a. Urges ACP countries which still have capital punishment on the statute book to take steps with a view to its abolition;

Or. pt

Amendment 106
György Hölvényi

Motion for a resolution
Paragraph 15 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

15a. Considers that the establishment of new structures on interreligious dialogue between the EU and the ACP countries for exchanging views and best practices would represent an effective mechanism for promoting mutual respect and contributing to conflict management in regions affected by religious intolerance and extremism;

Or. en

Amendment 107
Ignazio Corrao

Motion for a resolution
Paragraph 15 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

15a. Calls on ACP and EU countries to increase the resources available to international cooperation that are necessary for its implementation and, in particular, to step up their interaction in the relevant international organisations;

Or. it

Amendment 108
Sabine Lösing

Motion for a resolution
Paragraph 16

Motion for a resolution

16. Recalls its attachment to multilateral solutions in a context of global uncertainty ***and various threats (namely cultural homogeneity or clash of civilisations)*** to peaceful coexistence and mutual understanding between peoples and cultures;

Amendment

16. Recalls its attachment to multilateral solutions in a context of global uncertainty, ***extreme poverty, social and economic injustice in the ACP and EU countries*** to peaceful coexistence and mutual understanding between peoples and cultures;

Or. en

Amendment 109
Julie Ward, Seb Dance, Arne Lietz

Motion for a resolution
Paragraph 16 a (new)

Motion for a resolution

16a. Acknowledges the role of cross-cultural dialogue and exchange, such as through the sharing of folklore, heritage, and arts, in nurturing co-existence and peace-building within and among states;

Amendment

Or. en